

108 學年度吉林國小校內多語文競賽客家語演說文章(海陸腔)

各位評判先生，各位同學大家好，捱係第○號，今晡日捱愛演說个題目係【食褒个阿不倒】

楊世玲原作

佢屋下有兩個細人仔，佢從細就分屋下人喊做「阿不倒¹」，怕係因為阿哥大佢已多。還細時節，歸家人看佢肥卒卒仔、腳又短短、著等像人公仔著个花刺衫，當像細孬仔²搞个阿不倒。阿哥去花蓮讀書會四年咧，逐擺都愛等到有放寮抑係拜六、禮拜正會轉來，一到門脣就會喊：「阿不倒、阿不倒。」

記得佢畀讀書該下，阿爸、阿姆出門去上班，屋下肚就伸著阿公、阿婆摺佢三儕人定定。佢從細就係阿公阿婆个心肝寶，阿姆講佢還畀當會行路該下，阿公阿婆對外背轉來，佢就會搖搖擺擺擱等拖鞋分佢兩儕換，阿公阿婆見擺就會阿謔佢「還慶、還乖、還得人惜哦！」該量時佢就會尾蹠蹠仔³，暢到挨挨轉。續等，佢緊大，就緊學會還較多賺褒个好本等，摺阿公走腳板⁴，係佢最好个戲齣，因為毋單淨阿公會阿謔佢恁乖，買東西找轉來个錢，阿公還會賞分佢飼豬公，阿婆講佢「屙屎並挖芋仔，還精哦！」總講一句，佢就係

大人講个該種「當食褒」个細人仔！

這下，阿不倒三年生咧，還係共樣恁好摺大人搵手，毋過原因摺頭擺無麼个共樣哩啲！雖然本本還係當好分大人褒獎，毋過，看著阿哥見擺對花蓮轉到屋下來，總會舞兜事來做，佢毋係尋傢啦伙來整毋會著个電火，無斯換會漏水个水龍頭，還會摺阿爸搵洗車仔，舊年避暑放寮還摺廳下並阿公阿婆、阿爸阿姆个間房總下油漆到新新新……，阿哥講：「佢兜緊來緊大，阿爸阿姆个頭路又緊來緊無閒，阿公阿婆乜緊來緊老咧，佢兜應當愛搵做兜屋下个事，阿爸阿姆正毋會昶⁵恁！」佢試著阿哥講个盡有道理，雖然佢還毋曉得整電火、整水龍頭、洗車仔，毋過佢這下當會添飯、食飽撿掣、洗碗、摔地泥這兜較輕可个細項事……，還有，佢最好逐日食飽夜，身腳洗好，去到阿公阿婆靚靚、光光个間肚，三儕共下打棋子，佢摺阿婆共國，阿公毋識一擺贏。睡目前佢還會摺兩個老人家捉龍，阿婆皮冗冗⁶，愛輕手兜仔，阿公骨頭當硬，愛較大力息仔，捉好，佢兜會像頭擺共樣，緊阿謔佢「還慶、還乖、還得人惜哦！」

¹ 阿不倒：音 a+ bud do\；不倒翁，小朋友的玩具，也可用來稱癡傻的人。

² 細孬仔：音 se\ o er；小孩子的意思。

³ 尾蹠蹠仔：音 mui\ dia\ dia\ er；得意的樣子。

⁴ 走腳板：音 zeu\ giog ban\；跑腿。

⁵ 昶：音 tiong\；副詞，「太」的意思。

⁶ 冗冗：音 ngiung+ ngiung+；寬鬆、不緊實的樣子。

